Urschrift - Originale

Nr. **344**

GEMEINDE GAIS
Autonome Provinz Bozen-Südtirol

COMUNE DI GAIS
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

GEGENSTAND

Kanalreinigungen in Uttenheim und Gais. 2026. Zusätzliche Verpflichtung

OGGETTO

Spurgo di canali a Villa Ottone e Gais. 2026. Ulteriore impegno

Prot. Nr.

Sitzung vom-Seduta del
02.11.2026

Uhr - ore
17:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften“ enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Legge regionale “Codice degli enti locali”, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Alexander Dariz	*Bürgermeister*	*Sindaco*		
Stephanie Auer	*Vizebürgermeisterin*	*Vicesindaca*	**X**	
Daniel Duregger	*Gemeindereferent*	*Assessore*		
Ulrike Großgasteiger	*Gemeindereferentin*	*Assessora*	**X**	
Paul Mairl	*Gemeindereferent*	*Assessore*		
Werner Niederbacher	*Gemeindereferent*	*Assessore*		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Eugen Volgger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Alexander Dariz

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Kanalreinigungen in Uttenheim und Gais. 2026. Zusätzliche Verpflichtung

Mit Beschluss Nr. 326 vom 06.10.2025 wurde das Unternehmen Kröll Richard mit dem Bereitschaftsdienst, den halbjährigen Kanalreinigungen der Zuläufe der Pumpstationen in Gais und Uttenheim und mit dringenden Kanalreinigungsarbeiten beauftragt. Für die dringenden Kanalreinigungsarbeiten wurde der Betrag von 4.000,00 Euro zzgl. MwSt. verpflichtet.

Nun hat sich herausgestellt, dass die vorgesehene Verpflichtung aufgebraucht ist. Deshalb muss für die restliche Vertragsdauer der zusätzliche Betrag von 3.000,00 Euro verpflichtet werden.

Der vorliegende Beschluss wird auf der Grundlage der nachstehenden Rechtsnormen bzw. Vorschriften gefasst:

– Satzung der Gemeinde Gais.

– Einheitliches vereinfachtes Strategiedokument und Haushaltsvoranschlag für die Haushaltsjahre 2026 – 2028 i.g.F.

– Die positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 (88mZXY33F9Zku7R4ZfnxzSkNW65VkTdrG4b-p94Zqg2Q=) und (X42nQi3Pi1K9O9C+lkH/5nZaFsJBAPNVLDMP1p/uTFc=);

– Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

– Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“

Dies alles vorausgeschickt

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

1) Für die dringenden Kanalreinigungen wird zusätzlich der Betrag von 3.000,00 Euro verpflichtet.

2) Die Gesamtausgabe wird wie folgt angelastet:

Spurgo di canali a Villa Ottone e Gais. 2026. Ulteriore impegno

Con delibera n. 326 del 06.10.2025 l’impresa Kröll Richard è stata incaricata con il servizio di reperibilità, gli spurghi semestrali delle imboccature degli impianti di pompaggio a Gais e Villa Ottone e urgenti lavori di spurgo dei canali. Per i lavori di spurgo dei canali è stato impegnato l'importo di 4.000,00 Euro più IVA/anno.

Ora è emerso che l'impegno previsto è esaurito. Quindi è necessario impegnare l'importo ulteriore di 3.000,00 Euro per il resto della durata del contratto.

La presente delibera viene adottata nel rispetto delle seguenti fonti normative e disposizioni:

– Statuto del comune di Gais.

– Documento unico di programmazione semplificato e bilancio di previsione per gli anni finanziari 2026 – 2028 n.t.v.

– I pareri favorevoli ai sensi dell’art. 185 della legge regionale n. 2 del 03.05.2018 (88mZXY33F9-Zku7R4ZfnxzSkNW65VkTdrG4bp94Zqg2Q=) e (X42nQi3Pi1K9O9C+lkH/5nZaFsJBAPN-VLDMP1p/uTFc=);

– Legge regionale n. 2 del 03.05.2018 “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige”

– Legge provinciale n. 25 del 12.12.2016 „Ordinamento finanziario e contabile dei Comuni e delle Comunità comprensoriali“

Premesso quanto sopra

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

1) Per i lavori urgenti di spurgo dei canali viene impegnato l’ulteriore importo di 3.000,00 Euro.

2) La spesa totale viene imputata come segue:

Andere Dienstleistungen	Kostenstelle / centro di costo: **90450**	Altri servizi
	Kapitel / capitolo **29900**	
	Artikel / articolo	
	Bezugsjahr / anno di riferimento **2026**	
Grundlage	2.459,02 €	Imponibile
MwSt.	*22 %* 540,98 €	IVA
Gesamtsumme	**3.000,00 €**	**Totale**

Sachbearbeiter/in/Impiegato/a addetto/a: Daniela Kofler

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Vorsitzende / Il presidente

Alexander Dariz

Der Sekretär / Il Segretario

Eugen Volgger

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

---

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden.

Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingebracht werden.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare a tutte le delibere opposizioni alla giunta comunale.

Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.